

Brussell, 22 ta' Lulju 2026
(OR. en)

11652/26

Fajl Interistituzzjonali:
2026/0190(NLE)

FISC 251
ECOFIN 983
ENER 501

ATTI LEGIŻLATTIVI U STRUMENTI OĦRA

Suġġett: DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL li tawtorizza lill-Irlanda tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa għaž-żejt tal-gass kummerċjali użat bħala propellant minn ċerti operaturi tat-trasport bit-triq, skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (UE) 2026/...

ta' ...

**li tawtorizza lill-Irlanda tapplika rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa
għaż-żejt tal-gass kummerċjali użat bħala propellant
minn ċerti operaturi tat-trasport bit-triq,
skont l-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidra d-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta' Ottubru 2003 li tirrifirma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta' enerġija u elettriku¹, u b'mod partikolari l-Artikolu 19(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

¹ ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2003/96/oj>.

Billi:

- (1) Fil-gimghat ta' qabel l-adozzjoni ta' din id-Deċiżjoni, l-iżviluppi ġeopolitiċi fil-Lvant Nofsani, li kellhom impatt fuq il-ktajjen tal-provvista taż-żejt u tal-prodotti taż-żejt globalment, wasslu għal żidiet qawwija u persistenti fil-prezzijiet bl-ingrossa u bl-imnut tal-prodotti tal-enerġija. Dawk iż-żidiet kellhom effetti negattivi sinifikanti fuq l-unitajiet domestiċi, b'mod partikolari l-konsumaturi vulnerabbli, u fuq l-impriżi, inkluż l-intrapriżi żgħar u ta' daqs medju, u b'hekk holqu riskju serju għall-koeżjoni soċjali, l-istabbiltà ekonomika, u l-funzjonament tajjeb tas-suq intern.
- (2) Fil-konklużjonijiet tiegħu tad-19 ta' Marzu 2026, il-Kunsill Ewropew irrikonoxxa n-natura straordinarja tas-sitwazzjoni fis-suq tal-enerġija u l-implikazzjonijiet makroekonomiċi tagħha. Il-Kunsill Ewropew stieden lill-Kummissjoni biex taħdem mill-qrib mal-Istati Membri biex tfassal miżuri nazzjonali temporanji u mmirati, biex jittaffew l-impatti sinifikanti tal-karburanti u tal-komponenti tal-kostijiet relatati fuq il-kostijiet tal-ġenerazzjoni tal-elettriku, u ssottolinja, b'mod partikolari, il-bżonn ta' rispons koordinat, peress li l-kunflitt fil-Lvant Nofsani għandu impatt immedjat fuq il-prezzijiet tal-enerġija għaċ-ċittadini u n-negozji Ewropej.
- (3) Id-dazji tas-sisa kif stabbiliti bid-Direttiva 2003/96/KE jikkontribwixxu għall-kost finali tal-prodotti tal-enerġija fornuti fl-Unjoni. Tnaqqis fid-dazji tas-sisa li jkun taħt il-livelli minimi ta' tassazzjoni stabbiliti f'dik id-Direttiva jista' jtaffi xi wħud miż-żidiet fil-kostijiet tal-enerġija li bħalissa qed jiffaċċjaw l-Istati Membri.

- (4) Il-flessibbiltajiet previsti fid-Direttiva 2003/96/KE jippermettu lill-Istati Membri jnaqqsu, flim总投资i definiti, il-piż tat-taxxa fuq prodotti speċifiċi tal-enerġija b'mod immirat u temporanju. Minhabba n-natura eċċezzjonali u urgenti tas-sitwazzjoni attwali, huwa meħtieġ li jiġu previsti flessibbiltajiet speċifiċi u limitati fiż-żmien li b'mod esplicitu jimmiraw li jtaffu l-impatt tax-xokk fil-prezzijiet tal-enerġija.
- (5) Tnaqqis temporanju fit-tassazzjoni ta' prodotti tal-enerġija mmirati jista' jagħti għajna rapida lill-unitajiet domestiċi u lill-imprezzi billi jnaqqas direttament il-prezzijiet tal-utenti finali. Fis-sitwazzjoni attwali, dan it-tnaqqis straordinarju jista' jikkonstitwixxi strument xieraq u meħtieġ biex jiġi indirizzat it-tfixkil ekonomiku serju li jirriżulta mix-xokk fil-prezzijiet tal-enerġija.
- (6) Permezz ta' ittri datati l-20 ta' Mejju 2026 u l-1 ta' Lulju 2026, f'konformità mal-Artikolu 19 tad-Direttiva 2003/96/KE, l-awtoritajiet Irlandiżi talbu awtorizzazzjoni biex japplikaw, fil-forma ta' ripagamenti, rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa fuq iż-żejt tal-gass kummerċjali użat bħala propellant speċifikament għas-setturi tat-trasport tal-merkanzija bit-triq u tal-passiġġieri bix-xarabank.
- (7) Permezz ta' tali ħlasijiet lura, li l-Irlanda tagħmel skont l-iskema tagħha ta' ribass tad-diżil stabbilita għal dak l-għan, ir-rata tas-sisa effettiva taż-żejt tal-gass kummerċjali użat bħala propellant għall-operaturi ta' trasport fit-triq li jikkwalifikaw titnaqqas għal EUR 0,25185 għal kull litru sal-31 ta' Awwissu 2026 u EUR 0,31689 għal kull litru mill-1 ta' Settembru 2026 sat-30 ta' Settembru 2026. Dawn ir-rati effettivi jaqgħu taħt il-livelli minimi ta' tassazzjoni applikabbli għall-karburant tal-karozzi msemmija fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/96/KE.

- (8) Skont l-awtoritajiet Irlandiżi, l-applikazzjoni ta' tali rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa għandha l-għan li ttaffi l-impatt taż-żieda fil-prezz taż-żejt tal-gass li tirriżulta mis-sitwazzjoni ġeopolitika u li taffettwa direttament jew, permezz ta' effetti sekondarji, taffettwa indirettament kemm l-unitajiet domestiċi kif ukoll il-kumpaniji.
- (9) L-awtorizzazzjoni mitluba għet rieżaminata mill-Kummissjoni u hija meqjusa li x'aktarx din ma xxekklix il-funzjonament xieraq tas-suq intern. Fid-dawl tad-durata qasira tagħha u ċ-ċirkostanzi eċċezzjonali marbuta mas-sitwazzjoni ġeopolitika, flimkien ma' prezz tas-suq taż-żejt eċċezzjonalment għoli, id-deroga mitluba hija meqjusa bħala adegwata u proporzjonata meta titqies il-ħtieġa li jinstab bilanċ bejn l-oġettivi ta' politika speċifiċi elenkati fl-Artikolu 19(1), it-tielet subparagrafu, tad-Direttiva 2003/96/KE, b'mod partikolari l-politika ambjentali tal-Unjoni, u l-imperattiv ta' emerġenza li tiġi żgurata l-affordabbiltà tal-enerġija għan-negozji u għall-unitajiet domestiċi.
- (10) Għalhekk, jenħtieġ li l-Irlanda tkun awtorizzata tapplika temporanjament rati mnaqqsa tad-dazju tas-sisa taħt il-livelli minimi tat-tassazzjoni fl-Unjoni għaž-żejt tal-gass kummerċjali użat bħala propellant minn persuni jew entitajiet li jikkwalifikaw għal ħlasijiet lura skont l-iskema ta' ribass tad-diżil tal-Irlanda.

- (11) F'konformità mal-Artikolu 19(2) tad-Direttiva 2003/96/KE, kull awtorizzazzjoni mogħtija skont il-paragrafu 1 ta' dak l-Artikolu jeħtieġ li jkollha żmien strettament limitat. Madankollu, sabiex ma jiddgħajfux l-iżviluppi futuri tal-qafas legali eżistenti, huwa xieraq li jiġi previst li, fil-każ li l-Kunsill, li jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jew kwalunkwe dispożizzjoni rilevanti oħra tat-TFUE, jintroduci livelli minimi ġodda ta' tassazzjoni kif imsemmija fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/96/KE għaž-żejt tal-gass li jintuża bħala karburant tal-karozzi li għalihom dik l-awtorizzazzjoni ma tkunx adattata, jenħtieġ li dik l-awtorizzazzjoni tiegħi tapplika fid-data li fiha daww il-livelli minimi ta' tassazzjoni ġodda jsiru applikabbli.
- (12) Fl-istess ħin, tnaqqis mhux immirat fit-taxxa jimplika kostijiet fiskali sinifikanti u għandu t-tendenza li jżid id-domanda għall-karburanti fossili, u b'hekk jaggrava l-iżbilanċ tal-provvista u d-domanda. Għalhekk, jenħtieġ li l-awtorizzazzjoni mogħtija b'din id-Deciżjoni tibqa' strettament limitata fiż-żmien.
- (13) Din id-Deciżjoni hija mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajjuna mill-istat,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

L-Irlanda hija awtorizzata tapplika t-tnaqqis li ġej fir-rati taħt il-livelli minimi ta' tassazzjoni msemija fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/96/KE għall-operaturi tat-trasport bit-triq li jużaw żejt tal-gass kummerċjali bħala propellant, kif definit fil-paragrafu 3 ta' dak l-Artikolu:

- (a) EUR 0,25185 għal kull litru ta' żejt tal-gass, għall-perjodu bejn id-data tan-notifika ta' din id-Deciżjoni u l-31 ta' Awwissu 2026;
- (b) EUR 0,31689 għal kull litru ta' żejt tal-gass, għall-perjodu bejn l-1 ta' Settembru 2026 u t-30 ta' Settembru 2026.

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tapplika sat-30 ta' Settembru 2026.

Madankollu, f'każ li l-Kunsill, filwaqt li jaġixxi abbażi tal-Artikolu 113 TFUE jew kwalunkwe dispożizzjoni rilevanti oħra tat-TFUE, jintroduci livelli minimi ta' tassazzjoni godda msemija fl-Artikolu 7 tad-Direttiva 2003/96/KE għaż-żejt tal-gass użat bħala karburant tal-karozzi li għalihom l-awtorizzazzjoni mogħtija fl-Artikolu 1 ta' din id-Deciżjoni ma tkunx adattata, din id-Deciżjoni għandha tiegaf tapplika fil-jum li fih isiru applikabbli daww il-livelli minimi ta' tassazzjoni godda.

Artikolu 3

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tan-notifika tagħha.

Artikolu 4

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Irlanda.

Magħmul fi ..., ...

Għall-Kunsill

Il-President
